

ICT

Operating Instructions



ICE COMPRESSION DEVICE / KNEE - LEFT OR RIGHT KNEE (10010 001-00 / 10110 040-00)

2-part system provides optimal cold therapy for knee pain and inflammation from strains/sprains, ACL / MCL / Meniscus strains or tears, patella tendonitis (jumper's knee), iliotibial band friction (runner's knee). Customizable fit for maximum compression and comfort*.

ICE COMPRESSION DEVICE / BACK* - LOWER AND MIDDLE BACK (10040 001-00)

2-part system that provides optimal cold therapy for back pain associated with any of the following: soreness, stiffness, spasms, overuse, strain, arthritis, SI joint pain, sciatica. Customizable fit for maximum compression and comfort.

ICE COMPRESSION DEVICE / UTILITY - ANKLE, ELBOW, WRIST, SHIN (10030 001-00 / 10130 040-00)

2-part system provides optimal cold therapy for high or low ankle sprains, elbow tendonitis (tennis elbow), wrist sprains, shin splints, plantar fasciitis, bruised feet or hands, achilles strain / tendonitis, calf strains, bruised forearms and biceps. Customizable fit for maximum compression and comfort*.

ICE COMPRESSION DEVICE / SHOULDER - RIGHT OR LEFT SHOULDER / SOLD SEPARATE (10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

2-part system that provides optimal cold therapy for rotator cuff tendonitis / tears, AC joint pain, strained tendons, bursitis, shoulder impingements and overuse of the shoulder. Customizable fit for maximum compression and comfort*.

ICE COMPRESSION DEVICE / EXTENDED SHOULDER* - RIGHT OR LEFT SHOULDER / SOLD SEPARATE (10051 001-00 / 10052 001-00)

2-part system that provides optimal cold therapy for rotator cuff tendonitis / tears, AC joint pain, strained tendons, bursitis, shoulder impingements and overuse of the shoulder. Customizable fit for maximum compression and comfort. Includes Oversized Ice Cell for double area coverage.

*Hyperice Pro only

USAGE INSTRUCTIONS

- 1) Fill the Ice Cell 2/3 with ice or HYPERICE FUEL™ – do not add water. Crushed ice or small ice nuggets work best with all HYPERICE® products, however ice cubes may be substituted as needed.
- 2) Place the Ice Cell on a flat surface and flatten out - removing as much air from the Ice Cell as possible before securing the cap.
- 3) Insert the Ice Cell into the Compression Wrap.
- 4) Place on the body and apply the compression straps to the desired level of compression.
- 5) Lightly press the Air Release Valve to remove air from the Ice Cell. For added compression, re-tighten the compression straps after the air has been released.
- 6) Leave the device on for 15 – 20 minutes. Press the Air Release Valve once every 5 minutes to release any air that accumulates during the treatment to sustain optimal compression.

CARE INSTRUCTIONS

- 1) After use, rinse the Ice Cell inside and out with fresh water and air dry.
- 2) After the Ice Cell is dry, store in a cool, dry place.
- 3) Do not expose the Ice Cell to direct sunlight and/or heat, as the UV rays can damage the medical-grade material.
- 4) Do not fill the Ice Cell with anything other than ice.
- 5) Do not machine wash or iron.

CAUTION

- 1) This product contains natural rubber latex which may cause allergic reactions.
- 2) Do not leave any HYPERICE® device on the body for more than 25 minutes at a time.

For more detailed directions on how to use your HYPERICE® device, please visit the PRODUCTS section of our website at www.hyperice.com. There you will find an instructional video that clearly illustrates how to use your HYPERICE® device.



1-YEAR WARRANTY

If within one year from the date of purchase, this product fails due to a defect in material or workmanship, Hyperice Inc., Hyperice SAS and/or the international distributor, dealer or retailer from whom the purchase was made, will repair or replace the product, or necessary components, free of charge.

THIS WARRANTY EXCLUDES:

- (a) damage caused by accident, abuse, mishandling, or transport;
- (b) units subjected to unauthorized repair;
- (c) units not used in accordance with Hyperice care instructions;
- (d) damage exceeding the cost of the product;
- (e) deterioration of the delivered product resulting from abnormal storage and/ or safeguarding conditions on the client's premises;
- (f) failure to provide the dated proof of purchase.

Some states and countries do not allow a limitation of damages, so the foregoing limitation may not apply to you. This warranty guarantees specific legal rights, and but other rights may vary from country to country and from state to state. This warranty service is available through the operating policies and procedures of Hyperice Inc., Hyperice SAS, and all Hyperice international distributors. If you are a client, please contact the appropriate Hyperice business entity, dealer or retailer, from whom you directly purchased the product for warranty and return authorization procedures. This warranty is initiated and executed by Hyperice Inc. and Hyperice SAS.

DISPOSITIF DE COMPRESSION À GLACE / GENOU - GENOU DROIT OU GAUCHE (10010 001-00 / 10110 040-00)

Système en 2 parties assurant une cryothérapie optimale pour douleur du genou et inflammation causées par des tensions/entorses, ACL / MCL / élongations ou déchirures du ménisque, tendinite rotulienne (genou du sauteur), frottement de la bandelette de Maissiat (genou du coureur). Réglable pour confort et compression maximum*

DISPOSITIF DE COMPRESSION À GLACE / DOS* - BAS ET MILIEU DU DOS (10040 001-00)

Système en 2 parties assurant une cryothérapie optimale pour le mal de dos associé aux états suivants : douleur, ankylose, spasmes, abus d'effort, effort, arthrite, douleur de l'articulation SI, sciatique. Réglable pour confort et compression maximum.

DISPOSITIF DE COMPRESSION À GLACE / MEMBRES ET ARTICULATIONS - CHEVILLE, COUDE, POIGNET, TIBIA (10030 001-00 / 10130 040-00)

Système en 2 parties assurant une cryothérapie optimale pour entorses hautes et basses, tendinites du coude (pour entorses hautes ou basses de la cheville, la tendinite du coude (épicondylite du coude), les entorses du poignet, stress du tibia interne, la fasciite plantaire, les pieds ou mains meurtris, la tension/tendinite du tendon d'Achille, les tensions du mollet, les avant-bras et biceps meurtris. Réglable pour confort et compression maximum*

DISPOSITIF DE COMPRESSION À GLACE / ÉPAULE - ÉPAULE GAUCHE OU DROITE / VENDU SÉPARÉMENT

(10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

Système en 2 parties assurant une cryothérapie optimale pour la tendinite/les déchirures de la coiffe des rotateurs, les douleurs des articulations AC, les tendons froissés, les bursites, syndromes de conflit sous-acromial de l'épaule et efforts excessifs de l'épaule.

Réglable pour confort et compression maximum*

DISPOSITIF DE COMPRESSION À GLACE / ZONE LARGE DE L'ÉPAULE* - ÉPAULE GAUCHE OU DROITE / VENDU SÉPARÉMENT

(10051 001-00 / 10052 001-00)

Système en 2 parties assurant une cryothérapie pour la tendinite, les déchirures de la coiffe des rotateurs, les douleurs des articulations AC, les tendons froissés, bursites, syndromes de conflit sous-acromial de l'épaule et efforts excessifs de l'épaule. Réglable pour confort et compression maximum. Comprend une cellule à glace grande taille pour une couverture double

* Hyperice Pro uniquement

MODE D'EMPLOI

- 1) Remplissez la cellule de glace 2/3 avec de la glace ou HYPERICE FUEL™ - ne pas ajouter d'eau. La glace pilée ou pépites de glace fonctionnent mieux avec tous les produits HYPERICE®, toutefois vous pouvez y substituer des cubes de glace.
- 2) Placez la cellule de glace sur une surface plane et aplanissez en retirant autant d'air que possible de la cellule de glace avant de fermer le bouchon.
- 3) Insérez la cellule de la glace dans l'enveloppe de compression.
- 4) Placez sur le corps et appliquez les sangles de compression au niveau de la compression.
- 5) Appuyez légèrement sur la vanne d'évacuation d'air pour retirer l'air de la cellule de glace. Pour une meilleure compression, resserrez les sangles une fois que l'air s'est échappé.
- 6) Laissez reposer le dispositif pendant 15 à 20 minutes. Appuyez sur la valve.

d'évacuation d'air une fois toutes les 5 minutes pour dégaier l'air qui s'est accumulé pendant le traitement pour maintenir une compression optimale.

ENTRETIEN

- 1) Après avoir utilisé la cellule de glace, rincez-la bien à l'intérieur et à l'extérieur avec de l'eau fraîche et laissez sécher à l'air.
- 2) Une fois que la cellule de glace est sèche, placez-la dans un endroit frais et sec.
- 3) Ne pas exposer la cellule de glace directement à la lumière du jour ni à la chaleur. Les rayons UV peuvent endommager le matériau de qualité médicale.
- 4) Ne pas remplir la cellule de glace avec autre chose que de la glace ou HYPERICE FUEL™.
- 5) Ne pas laver en machine ni repasser.

AVERTISSEMENT

- 1) Ce produit contient du latex en caoutchouc naturel pouvant entraîner des réactions allergiques.
 - 2) Ne pas laisser de produits HYPERICE® sur le corps plus de 25 minutes.
- Pour avoir plus de détails sur les instructions d'utilisation de l'équipement HYPERICE®, allez sur la partie PRODUIT de notre site www.hyperice.com. Vous y trouverez une vidéo qui illustre parfaitement la façon d'utiliser l'équipement HYPERICE®.

**GARANTIE DE 1 AN**

Si, dans un intervalle d'un an à compter de la date d'achat, ce produit présente un défaut du à un vice de matière ou de fabrication, Hyperice Inc., Hyperice SAS et/ou le distributeur international qui vous a vendu le produit se chargeront de réparer ou de remplacer le produit ou les éléments concernés, gratuitement.

SONT EXCLUS DE LA GARANTIE :

- (a) dommages causés par un accident, un abus, une manipulation défectueuse ou un transport,
- (b) unités ayant subi des réparations non autorisées
- (c) unités utilisées contrairement aux instructions Hyperice,
- (d) dommages dépassant le prix du produit,
- (e) détérioration du produit livrée causée par un stockage/ou des conditions d'entreposages anormales dans les locaux du client,
- (f) impossibilité de fournir la date d'achat.

Certains états ou pays n'autorisent pas les limites de dommages et intérêts, donc les limitations précitées peuvent ne pas vous concerner. Cette garantie garantit des droits juridiques spécifiques, mais d'autres droits peuvent varier d'un pays à un autre et d'un état à un autre. Cette prestation de garantie est disponible par le biais des politiques et procédures d'exploitation d'Hyperice Inc., Hyperice SAS, et tous les distributeurs internationaux d'Hyperice. Si vous êtes client, contactez le distributeur, le négociant ou le détaillant approprié qui vous a vendu directement le produit pour faire agir la garantie et les procédures d'autorisation de retour. Cette garantie est mise en place et exécutée par Hyperice Inc. et Hyperice SAS.

EISKOMPRESSEN-SET / Knie – LINKES ODER RECHTES Knie (10010 001-00 / 10110 040-00)

Das 2-teilige Set sorgt für eine optimale Kältetherapie bei Schmerzen und Entzündungen im Knie durch Überdehnungen/Verstauchungen, Überdehnungen oder Rissen des vorderen Kreuzbands (ACL) / des medialen Seitenbandes (MCL) / des Meniskus, Patella Tendinitis (Springerknie), iliotibiales Bandsyndrom (Läuferknie). Individuell anpassbar für maximalen Kompressenkontakt und Komfort*

EISKOMPRESSEN-SET / RÜCKEN* - UNTERER UND MITTLERER RÜCKEN (10040 001-00)

Das 2-teilige Set sorgt für eine optimale Kältetherapie bei Rückenschmerzen, die mit einem der folgenden Symptome verbunden sind: Muskelkater, Steifheit, Krämpfe, Überanstrengung, Überdehnung, Arthritis, Schmerzen im Bereich des Iliosakralgelenks, Ischias. Individuell anpassbar für maximalen Kompressenkontakt und Komfort

EISKOMPRESSEN-SET / VIELSEITIG EINSETZBAR – KNÖCHEL, ELLBOGEN, HANDGELENK, SCHIENBEIN (10030 001-00 / 10130 040-00)

Das 2-teilige Set sorgt für eine optimale Kältetherapie bei Verstauchungen des oberen oder unteren Knöchels, Tendinitis im Ellbogen (Tennisarm), Verstauchungen des Handgelenks, Knochenhautreizung des Schienbeins (Shin Splint), Fasciitis plantaris (Fersensporn), Blutergüsse an Füßen oder Händen, Achilles-Sehnenreizung / Tendinitis, Muskelverhärtungen in der Wade, Bluterguss am Unterarm und Bizeps. Individuell anpassbar für maximalen Kompressenkontakt und Komfort*

EISKOMPRESSEN-SET / SCHULTER – RECHTE ODER LINKE SCHULTER / VERKAUF SEPARAT

(10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

Das 2-teilige Set sorgt für eine optimale Kältetherapie bei Tendinitis/Riss der Rotatorenmanschette, Schmerzen im AC-Gelenk (Schulterreckgelenk), überlastete Bänder, Bursitis, Schulterprellungen und -überlastungen.

Individuell anpassbar für maximalen Kompressenkontakt und Komfort*

EISKOMPRESSEN-SET / ERWEITERTE SCHULTER* - RECHTE ODER LINKE SCHULTER / VERKAUF SEPARAT (10051 001-00 / 10052 001-00)

Das 2-teilige Set sorgt für eine optimale Kältetherapie bei Tendinitis/Riss der Rotatorenmanschette, Schmerzen im AC-Gelenk (Schulterreckgelenk), überlastete Bänder, Bursitis, Schulterprellungen und -überlastungen. Individuell anpassbar für maximalen Kompressenkontakt und Komfort.

Inklusive übergroßer Eiszelle für eine Verdoppelung des Behandlungsbereichs

* Nur Hyperice Pro

GEBRAUCHSANLEITUNG

- 1) Füllen Sie die Eiszelle zu zwei Dritteln mit Eis - KEIN Wasser hinzufügen! Am besten eignen sich für alle HYPERICE®-Produkte gestoßenes Eis oder kleine Eisstückchen. Wenn nötig, können jedoch auch Eiswürfel verwendet werden.
- 2) Legen Sie die Eiszelle auf eine ebene Fläche und drücken Sie flach, damit vor dem Aufschrauben der Kappe möglichst viel Luft abgelassen wird.
- 3) Platzieren Sie die Eiszelle in der Kompressionsbandage.
- 4) Bringen Sie die Bandage an der gewünschten Körperstelle an und ziehen Sie die Druckgurte auf die gewünschte Kompressionskraft fest.
- 5) Drücken Sie leicht das Entlüftungsventil, um Luft aus der Eiszelle abzulassen. Wenn Sie eine stärkere Kompression wünschen, können Sie dann die Druckgurte fester ziehen.
- 6) Belassen Sie die Bandage 15 bis 20 Minuten an Ort und Stelle. Drücken Sie alle 5 Minuten das Entlüftungsventil, um während der Behandlung angesammelte Luft abzulassen - damit erreichen Sie eine optimale Kompression.

PFLIEGEANLEITUNG

- 1) Nach jedem Gebrauch muss die Eiszelle innen und außen mit frischem Wasser gespült und anschließend an der Luft getrocknet werden.
- 2) Die trockene Eiszelle ist an einem kühlen, trockenen Ort aufzubewahren.
- 3) Die Eiszelle muss vor direkter Sonneneinstrahlung bzw. Hitzequellen geschützt werden, denn UV-Strahlen können Materialien pharmazeutischer Qualität beschädigen.
- 4) Die Eiszelle darf NUR mit Eis befüllt werden.
- 5) Die Produkte dürfen nicht in der Waschmaschine gewaschen oder gebügelt werden.

VORSICHT

- 1) Dieses Produkt enthält Naturlatex, was allergische Reaktionen verursachen kann.
- 2) HYPERICE®-kompressen dürfen nicht länger als 25 Minuten am Körper belassen werden. Detaillierte Anleitungen zur Anwendung Ihres HYPERICE® Kompressen-Sets erhalten Sie im Abschnitt **PRODUKTE** auf unserer Internetseite unter www.hyperice.com. Dort finden Sie ein Anleitungsvideo, das genau zeigt, wie Sie Ihr HYPERICE® Kompressen-Set einsetzen müssen.

**1-JAHR GARANTIE**

Sollte dieses Produkt innerhalb eines Jahres ab Datum des Einkaufs aufgrund eines Materialfehlers oder schlechter Ausführung Mängel aufweisen, wird Hyperice Inc., Hyperice SAS bzw. der internationale Vertriebsbeauftragte, Händler oder Einzelhändler, bei dem der Kauf getätigt wurde, das Produkt bzw. notwendige Bestandteile für Sie kostenlos reparieren oder austauschen.

DIESE GARANTIE VERSTEHT SICH AUSSCHLIESSLICH FOLGENDER FÄLLE:

- (a) Schäden durch einen Unfall, zweckfremden Einsatz, falsche Handhabung oder Transport;
- (b) Produkte, bei denen eine unsachgemäße Reparatur durchgeführt wurde;
- (c) Produkte, die nicht in Übereinstimmung mit den Pflegeanweisungen von Hyperice verwendet wurden;
- (d) Schäden, die die Kosten für das Produkt übersteigen;
- (e) Beschädigungen des gelieferten Produkts, die auf unsachgemäße Lagerung und/oder Aufbewahrungsbedingungen in den Räumen des Kunden zurückzuführen sind;
- (f) Wenn der entsprechend datierte Kaufbeleg nicht vorgelegt werden kann.

In einigen Staaten und Ländern ist eine Begrenzung des Schadenersatzes nicht zugelassen, daher kann es sein, dass die vorstehende Beschränkung für Sie nicht gilt. Diese Garantie sichert spezifische gesetzliche Rechte zu, andere Rechte können jedoch von Land zu Land und von Staat zu Staat unterschiedlich ausfallen. Dieser Garantieservice steht nach den Betriebsrichtlinien und Verfahren der Hyperice Inc., Hyperice SAS und sämtlicher internationaler Hyperice-Händler zur Verfügung. Wenn Sie ein Kunde sind, wenden Sie sich wegen des Garantieverfahrens und der Rückgabewabwicklung bitte an die zuständige Hyperice Geschäftseinheit, den Händler oder Einzelhändler, von dem Sie das Produkt direkt gekauft haben. Diese Garantie wird von Hyperice Inc. und Hyperice SAS eingeräumt und erfüllt.

DISPOSITIVO DE COMPRESIÓN DE HIELO / RODILLA - RODILLA IZQUIERDA O DERECHA (10010 001-00 / 10110 040-00)

El sistema de 2 partes proporciona la terapia de frío óptimo para el dolor de rodilla y la inflamación de tensión / esguinces, distensiones ACL / MCL / tendones o desgarros de menisco, tendinitis rotuliana (rodilla del saltador), fricción de la banda iliotibial (rodilla del corredor).

Ajuste personalizable para una máxima compresión y comodidad *

DISPOSITIVO DE COMPRESIÓN DE HIELO / ESPALDA* - ABAJO Y ENMEDIO DE LA ESPALDA (10040 001-00)

El sistema de 2 partes proporciona la terapia de frío óptimo para el dolor de espalda asociado con cualquiera de los siguientes: dolor, rigidez, espasmos, uso excesivo, tensión, artritis, dolor en las articulaciones SI, ciática. Ajuste personalizable para una máxima compresión y confort

DISPOSITIVO DE COMPRESIÓN DE HIELO / UTILIDAD - tobillo, codo, muñeca, ESPINILLA (10030 001-00 / 10130 040-00)

El sistema de 2 partes proporciona la terapia de frío óptimo para los esguinces de la parte alta o baja del tobillo, tendinitis del codo (codo de tenista), esguinces de muñeca, calambres en las piernas, fascitis plantar, pies o manos magulladas, tensión de Aquiles / tendinitis, tensión de pantorrilla, antebrazos amoratados y bíceps. Ajuste personalizable para una máxima compresión y confort*

DISPOSITIVO DE COMPRESIÓN DE HIELO / HOMBRO - HOMBRO DERECHO O IZQUIERDO / VENDIDO POR SEPARADO (10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

El sistema de 2 partes proporciona la terapia de frío óptimo para la tendinitis del manguito rotador / desgarros, dolor articular AC, tendones tensos, bursitis, pinzamiento del hombro y el uso excesivo del hombro.

Ajuste personalizable para una máxima compresión y confort*

DISPOSITIVO DE COMPRESIÓN DE HIELO / HOMBRO EXTENDIDO* - HOMBRO DERECHO O IZQUIERDO / VENDIDO POR SEPARADO (10051 001-00 / 10052 001-00)

El sistema de 2 partes proporciona la terapia de frío óptimo para la tendinitis del manguito rotador / desgarros, dolor articular AC, tendones tensos, bursitis, pinzamientos del hombro y el uso excesivo del hombro. Ajuste personalizable para una máxima compresión y confort.

Incluye tamaño grande de la célula de hielo por el doble del área de cobertura

*Solo Hyperice Pro

INSTRUCCIONES DE USO

- 1) Llene con hielo hasta los 2/3 la celda de hielo - no agregue agua. El hielo picado o pequeños trozos de hielo funcionan mejor con todos los productos HYPERICE®, no obstante se pueden sustituir los cubos de hielo según sea necesario.
- 2) Coloque la celda de hielo sobre una superficie plana y achátele, eliminando tanto aire como sea posible de la celda de hielo antes de asegurar la tapa.
- 3) Introduzca la celda de hielo en la venda de compresión.
- 4) Coloque sobre el cuerpo y aplique las tiras de compresión en el nivel deseado de compresión.
- 5) Presione suavemente la válvula de liberación de aire para quitar el aire de la celda de hielo. Para una compresión adicional, vuelva a apretar las tiras de compresión cuando se haya liberado el aire.
- 6) Deje el dispositivo en su lugar de 15 a 20 minutos. Presione la válvula de liberación de aire una vez cada 5 minutos para dejar salir todo el aire que se haya acumulado durante el tratamiento a fin de mantener una compresión óptima.

INSTRUCCIONES PARA EL CUIDADO

- 1) Después de usar, enjuague la celda de hielo por dentro y por fuera con agua fresca y deje secar al aire.
- 2) Después de que la celda de hielo esté seca, guárdela en un lugar fresco y seco.
- 3) No exponga la celda de hielo a la luz directa o al calor del sol, ya que los rayos UV pueden dañar el material de grado médico.
- 4) No llene la celda de hielo con otra cosa que no sea hielo.
- 5) No la lave en la máquina ni la planche.

PRECAUCIÓN

- 1) Este producto contiene látex de caucho natural que podría causar reacciones alérgicas.

- 2) No deje ningún dispositivo HYPERICE® sobre el cuerpo por más de 25 minutos por vez.

Para obtener instrucciones más detalladas sobre cómo utilizar el dispositivo HYPERICE®, por favor, visite la sección de productos de nuestro sitio web en www.hyperice.com. Allí encontrará un video instructivo que ilustra claramente cómo utilizar su dispositivo HYPERICE®.

**1 AÑO DE GARANTÍA**

Si en el periodo de un año a partir de la fecha de compra, el producto falla debido a un defecto de material o mano de obra, Hyperice Inc., Hyperice SAS y/o el distribuidor internacional, distribuidor o minorista a quien se le hizo la compra, se compromete a reparar o reemplazar el producto, o los componentes necesarios, de forma gratuita.

ESTA GARANTÍA EXCLUYE:

- (a) daños causados por accidentes, abuso, mal manejo, o transporte;
- (b) las unidades sometidas a una reparación no autorizada;
- (c) unidades que no se utilizan de acuerdo con las instrucciones de cuidado Hyperice;
- (d) daños que superen el coste del producto;
- (e) el deterioro del producto entregado resultante de almacenamiento anormal y/o condiciones de protección anormal en las instalaciones del cliente;
- (f) falta de la prueba de compra fechada.

Algunos estados y países no permiten una limitación de los daños, por lo que la limitación anterior puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía garantiza derechos legales específicos, y otros derechos, pero puede variar de un país a otro y de un estado a otro. Este servicio de garantía está disponible mediante las políticas y procedimientos de operación de Hyperice Inc., Hyperice SAS, y todos los distribuidores internacionales Hyperice. Si usted es cliente, por favor póngase en contacto directamente con la entidad de negocio apropiada Hyperice, mayorista o minorista, al que le compró el producto para los procedimientos de autorización de garantía y devolución. Esta garantía se inicia y se ejecuta por Hyperice Inc. y Hyperice SAS.

DISPOSITIVO A COMPRESSIONE CON GHIACCIO / GINOCCHIO - SINISTRO O GINOCCHIO DESTRO

(10010 001-00 / 10110 040-00)

sistema a 2 componenti che costituisce un'ottima terapia del freddo per il dolore al ginocchio e per l'infiammazione dovuta a stiramenti/distorsioni, contratture o strappi all'ACL (legamento crociato anteriore), MCL (legamento collaterale mediale) / menisco o per tendinite della rotula (ginocchio del saltatore), tratto ileotibiale (ginocchio del corridore).

Modello personalizzabile per fornire la massima compressione e comfort*

DISPOSITIVO A COMPRESSIONE CON GHIACCIO/ SCHIENA* - SCHIENA BASSA E MEDIA (10040 001-00)

sistema a 2 componenti che costituisce un'ottima terapia del freddo per lombo-sciatalgia associata a uno dei seguenti sintomi: dolore, rigidità, spasmi, uso eccessivo, stiramenti, artrite, dolori all'articolazione sacroiliaca, sciatica. Modello personalizzabile per fornire la massima compressione e comfort

DISPOSITIVO DI COMPRESSIONE CON GHIACCIO / UTILITY - CAVIGLIA, GOMITO, POLSO, TIBIA (10030 001-00 / 10130 040-00)

sistema a 2 componenti che costituisce un'ottima terapia del freddo per distorsioni alla caviglia alta o bassa, tendinite gomito (gomito del tennista), distorsioni al polso, periosite tibiale, fascite plantare, contusioni ai piedi o alle mani, stiramento/tendiniti di Achille, stiramenti al polpaccio, contusioni agli avambracci e bicipiti. Modello personalizzabile per fornire la massima compressione e comfort*

DISPOSITIVO DI COMPRESSIONE CON GHIACCIO / SPALLE - SPALLA DESTRA O SPALLA SINISTRA / VENDUTE SEPARATAMENTE

(10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

sistema a 2 componenti che costituisce un'ottima terapia del freddo per tendiniti / strappi alla cuffia dei rotatori, dolori all'articolazione acromioclavicolare, tendiniti strati, borsiti, problemi alle spalle e uso eccessivo della spalla. Modello personalizzabile per fornire la massima compressione e comfort*

DISPOSITIVO DI COMPRESSIONE CON GHIACCIO / SPALLA ESTERNA* - DESTRA O SINISTRA / VENDUTE SEPARATAMENTE

(10051 001-00 / 10052 001-00)

sistema a 2 componenti che costituisce un'ottima terapia del freddo per tendiniti / strappi alla cuffia dei rotatori, dolori all'articolazione acromioclavicolare, tendiniti strati, borsiti, problemi alle spalle e uso eccessivo della spalla. Modello personalizzabile per fornire la massima compressione e comfort*

Includa cella del ghiaccio oversize per un'area di copertura doppia.

* Solo Hyperice Pro

ISTRUZIONI PER L'USO

- 1) Riempire la ice cell per 2/3 con ghiaccio; non aggiungere acqua. Il ghiaccio tritato o in piccoli pezzi funziona al meglio con tutti i prodotti Hyperice, anche se al bisogno si può usare ghiaccio in cubetti.
- 2) Collocare la ice cell su una superficie piana e spianare bene, facendo uscire quanto più aria possibile dalla ice cell prima di chiudere il tappo.
- 3) Inserire la ice cell nel rivestimento per impacco
- 4) Appoggiare sulla parte del corpo interessata e stringere i cinturini per ottenere il livello di compressione desiderato.
- 5) Premere delicatamente la valvola di rilascio dell'aria per fare fuoriuscire aria dalla ice cell. Per ottenere una maggiore compressione, stringere i cinturini di compressione dopo che l'aria sia stata rilasciata.
- 6) Lasciare il dispositivo sulla parte da trattare per 15-20 minuti. Premere la valvola di rilascio aria una volta ogni 5 minuti per rilasciare l'aria che si accumuli eventualmente durante il trattamento in modo da sostenere una compressione ottimale.

ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

- 1) Dopo l'uso, risciacquare la ice cell dentro e fuori con acqua corrente e fare asciugare all'aria
- 2) Quando la ice cell è perfettamente asciutta, riporla in un luogo fresco e asciutto
- 3) Non esporre direttamente la ice cell a luce solare e/o calore, dal momento che i raggi UV possono danneggiare il materiale di qualità medica
- 4) Non riempire la ice cell con alcunché di diverso da ghiaccio
- 5) Non lavare a macchina o stirare

AVVERTENZA

- 1) Questo prodotto contiene lattice di gomma naturale, suscettibile di causare reazioni allergiche
 - 2) Non lasciare sul corpo qualsiasi dispositivo HYPERICE® per più di 25 minuti
- Per maggiori dettagli su come utilizzare il vostro dispositivo HYPERICE®, si prega di visitare la sezione PRODOTTI del nostro sito web www.hyperice.com. Lì troverete un video che illustra chiaramente come usare il vostro dispositivo HYPERICE®.

**GARANZIA DI 1 ANNO**

Se entro un anno dalla data di acquisto, questo prodotto si guasta a causa di un difetto nel materiale o nella manodopera, Hyperice Inc., Hyperice SAS e/o il distributore internazionale, rivenditore o dettagliante presso cui è stato effettuato l'acquisto, ripareranno o sostituiranno il prodotto, o i necessari componenti, senza addebitare costi.

LA PRESENTE GARANZIA COMPRENDE:

- (a) danni causati da incidente, uso improprio o scorretto o dovuti al trasporto;
- (b) unità sottoposte a riparazioni non autorizzate;
- (c) unità non utilizzate conformemente alle istruzioni di manutenzione Hyperice;
- (d) danni che eccedono il costo del prodotto;
- (e) deterioramento del prodotto fornito derivante da stoccaggio improprio e/o condizioni di protezione scorrette presso i locali del cliente;
- (f) l'impossibilità di fornire la prova di acquisto datata.

Alcuni stati e paesi non consentono una limitazione dei danni, pertanto la suddetta limitazione potrebbe non essere applicabile al vostro caso. La presente garanzia copre diritti legali specifici, tuttavia altri diritti potrebbero variare da paese a paese e da stato a stato. Questo servizio di garanzia è disponibile attraverso le politiche e procedure gestionali di Hyperice Inc., Hyperice SAS e tutti i distributori internazionali Hyperice. Se siete clienti, siete pregati di contattare l'entità commerciale Hyperice, distributore o dettagliante appropriato, da cui avete acquistato direttamente il prodotto, per la gestione delle procedure di autorizzazione alla garanzia e alla restituzione. La presente garanzia viene avviata ed eseguita da Hyperice Inc. e Hyperice SAS.

IJS-COMPRESSIEBAND / KNIE - LINKER OF RECHTER KNIE (10010 001-00 / 10110 040-00)

2-delig systeem levert optimale koudetherapie voor kniepijn en ontsteking door overbelasting/verstuiking, overbelaste of gescheurde voorste of achterste kruisband of meniscus, patellatendinopathie (spingersknie), iliotibiale frictiesyndroom (lopersknie).

Op maat te maken voor maximale compressie en comfort*

IJS-COMPRESSIEBAND / RUG* - ONDER- EN MIDDENRUG

(10040 001-00)

2-delig systeem dat een optimale koudetherapie levert voor rugpijn vanwege een van de volgende oorzaken: pijnlijkeheid, stijfheid, spasmen, overbelasting, verstuiking, artritis, pijn in het SI-gewricht, ischias. Op maat te maken voor maximale compressie en comfort

IJS-COMPRESSIEBAND / ALGEMEEN - ENKEL, ELLEBOOG, POLS, SCHEEN

(10030 001-00 / 10130 040-00)

2-delig systeem dat de optimale koudetherapie levert voor hoge of lage verstuikte enkels, elleboogtendinitis (tenniselleboog), verstuikte pols, beenvliesontsteking, plantaire fasciitis, gekneusde voeten of handen, overbelaste achillespees / achillespeesontsteking, verstuikte kuit, gekneusde onderarm en biceps. Op maat te maken voor maximale compressie en comfort*

IJS-COMPRESSIEBAND / SCHOUDER - RECHTER OF LINKER SCHOUDER / APART VERKOCHT

(10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

2-delig systeem dat de optimale koudetherapie levert voor tendinitis/gescheurd rotatorenmanchet, overbelaste pezen, slijmbeursontsteking, schouderbreuken en overbelaste schouder. Op maat te maken voor maximale compressie en comfort*

IJS-COMPRESSIEBAND / VERLENGDE SCHOUDER* - RECHTER OF LINKER SCHOUDER / APART VERKOCHT

(10051 001-00 / 10052 001-00)

2-delig systeem dat de optimale koudetherapie levert voor tendinitis/gescheurd rotatorenmanchet, overbelaste pezen, slijmbeursontsteking, schouderbreuken en overbelaste schouder. Op maat te maken voor maximale compressie en comfort* Inclusief extra grote ijssel voor een dubbel dekkingsgebied

* Alleen Hyperice Pro

GEBRUIKSIINSTRUCTIES

- 1) Vul de ijssel voor 2/3 met ijs – voeg geen water toe. Alle producten van Hyperice werken best met geplet ijs of met kleine ijsblokjes, maar indien nodig kunnen ook ijsblokjes worden gebruikt.
- 2) Leg de ijssel op een platte ondergrond en duw hem plat – verwijder zoveel mogelijk lucht uit de ijssel voordat u de dop dichtdraait.
- 3) Steek de ijssel in het drukverband
- 4) Plaats het systeem op het lichaam en span de riempjes aan tot u de gewenste drukkracht verkrijgt
- 5) Druk licht op het ontluichtingsventiel om de lucht uit de ijssel te laten ontsnappen. U kunt de riempjes nog verder aanspannen nadat de lucht ontsnapt is, zodat het systeem nog meer op het lichaam drukt.
- 6) Laat het systeem 15-20 minuten werken. Druk iedere keer 5 minuten op het ontluichtingsventiel om lucht te laten ontsnappen die zich eventueel tijdens de behandeling heeft opgehoopt, zodat het drukverband optimaal blijft drukken.

ONDERHOUDSIINSTRUCTIES

- 1) Draai de ijssel na gebruik binnenste buiten, spoel hem uit met vers water en laat hem in de lucht drogen
- 2) Bewaar de ijssel in een koele droge ruimte zodra hij droog is
- 3) Stel de ijssel niet bloot aan rechtstreeks zonlicht en/of warmte, want uv-straling kan het medische materiaal beschadigen
- 4) Vul de ijssel niet met iets anders dan ijs
- 5) Was de ijssel niet in de machine en strijk hem ook niet

OPGELET

- 1) Dit product bevat natuurrubberlatex, dat allergische reacties kan veroorzaken
 - 2) Leg een toestel van HYPERICE® nooit langer dan 25 minuten op het lichaam
- Voor meer informatie over het gebruik van uw HYPERICE®-band gaat u naar het gedeelte PRODUCTEN op onze website www.hyperice.com. Daar vindt u een instructievideo waarin duidelijk wordt uitgelegd hoe u uw HYPERICE®-band gebruikt.



1 JAAR GARANTIE

Als deze band binnen een jaar na aankoop defect raakt, vanwege een materiaal- of een productiefout, zal Hyperice Inc., Hyperice SAS en/of de internationale distributeur, dealer of verkoper waar u het product hebt gekocht, het product of de benodigde onderdelen gratis repareren of vervangen.

DEZE GARANTIE IS NIET GELDIG IN GEVAL VAN:

- (a) schade veroorzaakt door ongeval, mishandeling, verkeerde behandeling of transport;
- (b) eenheden die gerepareerd zijn door een niet-goedgekeurde reparateur;
- (c) eenheden die niet zijn gebruikt in overeenstemming met de instructies van Hyperice;
- (d) schade die de prijs van het product overstijgt;
- (e) slijtage van het geleverde product veroorzaakt door abnormale opslag- en/of bewaaromstandigheden in het pand van de klant;
- (f) het niet kunnen leveren van een gedateerd aankoopbewijs.

In sommige staten en landen is een beperking van de schadevergoeding niet toegestaan, en in dat geval is de voorgaande beperking niet op u van toepassing. Deze garantie garandeert specifieke wettelijke rechten, maar andere rechten kunnen variëren tussen landen of staten. Deze garantieservice is beschikbaar via het werkingsbeleid en de werkingsprocedures van Hyperice Inc., Hyperice SAS en alle internationale distributeurs van Hyperice. Neem als u een klant bent, contact op met de juiste HYPERICE-vestiging, dealer of verkoper waar u het product rechtstreeks heeft gekocht voor goedkeuringsprocedures voor garantie en retouren. Deze garantie wordt ingesteld en uitgevoerd door Hyperice Inc. en Hyperice SAS.

IS KOMPRESJONSINNRETNING / KNE - VENSTRE ELLER HØYRE KNE (10010 001-00 / 10110 040-00)

2-selt system gir optimal kuldeterapi for knesmerter og inflammasjon fra belastning/forstuing, ACL / MCL / meniskstrekk eller rift, patellatendonitis (jumperknee), iliotibial båndfriksjon (runnersknee).

Tilpasningsbar for maksimal kompresjon og komfort*

IS KOMPRESJONSINNRETNING / RYGG* - KORSRYGG OG MELLOMRYGG (10040 001-00)

2-delt system som gir optimal kuldeterapi for ryggsmerte tilknyttet noe av følgende: sårhet, stivhet, spasmer, overbruk, belastning, artritt, SI leddsmerte, isjias. Tilpasningsbar for maksimal kompresjon og komfort

IS KOMPRESJONSINNRETNING / HJELPER - ANKEL, ALBUE, HÅNDEDD, LEGG (10030 001-00 / 10130 040-00)

2-delt system gir optimal kuldeterapi for forstuing høyt eller lavt i ankelen, senebetennelse i albue (tennisalbue), forstuet håndledd, leggsplinter, plantar fasciitt, skadede føtter eller hender, betent eller strukket akilles, forstrukket legg, skadede underarmer og biceps. Tilpasningsbar for maksimal kompresjon og komfort*

IS KOMPRESJONSINNRETNING / SKULDER - HØYRE ELLER VENSTRE SKULDER / SELGES SEPARAT

(10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

2-delt system som gir optimal kuldeterapi for rotatorcuff senebetennelse / rifter, AC leddsmerte, anstrengte sener, bursitt, skulderstøt og overbelastet skulder.

Tilpasningsbar for maksimal kompresjon og komfort*

IS KOMPRESJONSINNRETNING / UTVIDET SKULDER* - HØYRE ELLER VENSTRE SKULDER / SELGES SEPARAT

(10051 001-00 / 10052 001-00)

2-delt system som gir optimal kuldeterapi for rotatorcuff senebetennelse / rifter, AC leddsmerte, anstrengte sener, bursitt, skulderstøt og overbelastet skulder. Tilpasningsbar for maksimal kompresjon og komfort.

Inkluderer ekstra stor is-celle for dobbelt dekningsområde.

* kun Hyperice Pro

INSTRUKSJONER FOR BRUK

1) Fyll is-cellen 2/3 med is - ikke tilsett vann. Knust is eller små isklumper virker best med alle produkter fra Hyperice, men isbiter kan også brukes ved behov.

2) Plasser is-cellen på et flatt underlag og jevn den ut - fjern så mye luft som mulig fra is-cellen før du lukker korken.

3) Før is-cellen inn i kompresjonsbandasjen

4) Plasser på kroppen og stram kompresjonsstroppene til ønsket kompresjonsnivå

5) Trykk lett på luftutslippssventilen for å slippe ut luft fra is-cellen. For ekstra kompresjon strammes stroppene på nytt etter at luften er sluppet ut.

6) La innretningen være på i 15-20 minutter. Trykk på luftutslippssventilen hvert 5. minutt for å slippe ut luft som akkumuleres under behandlingen for å opprettholde optimal kompresjon.

INSTRUKSJONER FOR STELL

1) Etter bruk, skyll is-cellen med friskt vann og la den lufttørke

2) Lagre is-cellen på et kjølig, tørt sted etter at den har tørket

3) Utsett ikke is-cellen for direkte sollys og/eller varme ettersom UV-strålene kan skade det medisinske materialet

4) Fyll ikke is-cellen med annet enn is

5) Må ikke vaskes i maskin eller strykes

FORSIKTIG

1) Dette produktet inneholder naturlig lateks som kan forårsake allergiske reaksjoner

2) Ikke ha noen HYPERICE®-innretning på kroppen i mer enn 25 minutter

For mer inngående instruksjoner angående bruk av din HYPERICE® innretning, besøk fanen **PRODUKTER** på vår nettside på www.hyperice.com.

Der vil du finne en video med instruksjoner som klart viser hvordan du bruker din HYPERICE®-innretning.

**1-ÅRS GARANTI**

Hvis dette produktet innen ett år fra kjøpsdato feiler på grunn av en defekt i materiale eller utførelse vil Hyperice Inc., Hyperice SAS, og/eller den internasjonale distributøren, forhandleren eller detaljisten hvor kjøpet ble gjort reparere eller bytte ut produktet, eller nødvendige komponenter, uten kostnad.

DENNE GARANTIE EKSKLUDERER:

(a) skade forårsaket av ulykke, misbruk, feil/dårlig behandling eller transport;

(b) innretning utsatt for uautorisert reparasjon;

(c) innretning ikke har vært stilt i henhold til Hyperice sine instruksjoner for stell

(d) skade som overstiger produktets verdi;

(e) nedbryting av det leverte produktet som resultat av unormal oppbevaring og/eller beskyttelsesforhold på klientens eiendom;

(f) manglende fremlegging av datert kjøpsbevis.

Noen stater eller land tillater ikke begrensning av skader så den ovenstående begrensningen gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesifikke, juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra land til land og fra stat til stat. Denne garanti tjenesten er tilgjengelig gjennom retningslinjer for drift og prosedyrer for Hyperice Inc., Hyperice SAS og alle Hyperice internasjonale distributører. Om du er en klient, vennligst kontakt riktig Hyperice forretningsenhet, forhandler eller detaljist som du har kjøpt produktet fra for prosedyrer for garanti og autorisert retur. Denne garantien er initiert og utført av Hyperice Inc. og Hyperice SAS.

URZĄDZENIE DO KOMPRESÓW Z LODU / LEWE LUB PRAWY KOLANO (10010 001-00 / 10110 040-00)

System 2-częściowy daje optymalną terapię chłodzenia na ból kolana i zapalenie powstałe z powodu nadwyrężenia lub urazów więzadła krzyżowego lub przyśrodkowego stawu kolannowego (ACL / MCL), nadwyrężenia lub zerwania łąkotki, zapalenia rzepki (kolano skoczka), tarcia pasma biodrowo-piszczelowego (kolano biegacza). Dopasowywane indywidualnie, celem zapewnienia maksymalnego docisku i komfortu *

URZĄDZENIE DO KOMPRESÓW Z LODU / DÓŁ I ŚRODEK PLECÓW* (10040 001-00)

System 2-częściowy daje optymalną terapię chłodzenia na ból pleców związany z: bolesnością, zeszywnieniem, skurczami, przesileniem, nadmiernym wysiłkiem, zapaleniem stawów, bólem stawów krzyżowo-biodrowych, rwa kulszowa. Dopasowywane indywidualnie, celem zapewnienia maksymalnego docisku i komfortu.

URZĄDZENIE DO KOMPRESÓW Z LODU / ZASTOSOWANIE – STAW SKOKOWY, ŁOKIEĆ, NADGARSTEK, GOLEŃ (10030 001-00 / 10130 040-00)

System 2-częściowy daje optymalną terapię chłodzenia na urazy górnego i dolnego stawu skokowego, zapalenie stawu łokciowego (łokiec tenisisty), urazy nadgarstka, szyny gołeni, zapalenie powięzi poduszwy, stłuczenie stóp lub dłoni, uszkodzenie lub zapalenie ścięgna Achillesa, przesilenie łydki, stłuczone przedramię i bicepsy. Dopasowywane indywidualnie, celem zapewnienia maksymalnego docisku i komfortu *

URZĄDZENIE DO KOMPRESÓW Z LODU / LEWY LUB PRAWY BARK / SPRZEDAWANE ODDZIELNIE (10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

System 2-częściowy daje optymalną terapię chłodzenia na zapalenie ścięgna lub zerwanie pasa rotacyjnego barku, ból stawu barkowo-obojęzycznego, przeciążone ścięgna, zapalenie kaletek, uderzenia barku i przeciążenia barku. Dopasowywane indywidualnie, celem zapewnienia maksymalnego docisku i komfortu *

URZĄDZENIE DO KOMPRESÓW Z LODU / WYBITY BARK* PRAWY LUB LEWY/ SPRZEDAWANE ODDZIELNIE (10051 001-00 / 10052 001-00)

System 2-częściowy daje optymalną terapię chłodzenia na zapalenie ścięgna lub zerwanie pasa rotacyjnego barku, przeciążone ścięgna, zapalenie kaletek, uderzenia barku i przeciążenia barku. Dopasowywane indywidualnie, celem zapewnienia maksymalnego docisku i komfortu.

Zawiera nadwymiarową komorę lodową, celem podwojenia obszaru pokrycia.

* tylko dla Hyperice

INSTRUKCJA STOSOWANIA

- 1) Napełni komorę w 2/3 lodem – nie dodawa wody. Pokruszony lód lub małe kawałki lodu najlepiej działają we wszystkich produktach Hyperice, jednak można wykorzystać kostki lodu, jeśli jest taka potrzeba.
- 2) Umieści komorę lodową na płaskiej powierzchni i rozplaszczy – usunąć jak najwięcej powietrza z komory lodowej przed założeniem pokrywy.
- 3) Umieści komorę lodową w opakowaniu kompresu.
- 4) Położy na cieple i dociska pasy kompresu z wymaganym poziomem docisku.
- 5) Nacisnąć lekko zawór spuszczenia powietrza, aby usunąć powietrze z komory lodowej. W celu zwiększenia docisku ponownie docisnąć pasy kompresu po wypuszczeniu powietrza.
- 6) Pozostawi urządzenie na 15-20 minut. Naciska zawór spuszczenia powietrza co 5 minut, aby wypuści powietrze, które zbiera się podczas zabiegu, celem uzyskania optymalnego docisku.

INSTRUKCJA KONSERWACJI

- 1) Po użyciu wypłuka wnętrze komory lodowej czystą wodą i wysuszy.
- 2) Po wysuszeniu przechowuj komorę lodową w chłodnym, suchym miejscu.
- 3) Nie wystawia komorę lodową na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i cieplnych, gdyż promienie UV mogą uszkodzić materiał medyczny.
- 4) Nie napełnia komory lodu niczym innym niż lodem.
- 5) Nie pra ani nie prasowa.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- 1) Produkt zawiera lateks kauczuku naturalnego, który może powodować reakcje alergiczne.
- 2) Nie pozostawia urządzenia HYPERICE® na cieple dłużej, niż 25 minut.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych wskazówek dotyczących naszego urządzenia HYPERICE®, proszę zobaczyć rozdział PRODUKTY na naszej stronie internetowej www.hyperice.com. Tam znajdą Państwo instruktażowe wideo, które jasno ilustruje sposób użycia naszego urządzenia HYPERICE®.

**1-ROK GWARANCJI**

Jeżeli w ciągu roku od daty zakupu produkt ten ulegnie awarii wskutek wad materiałowych lub wykonawstwa, Hyperice Inc., Hyperice SAS i/lub międzynarodowego dystrybutora, dealer lub sprzedawca detaliczny u którego dokonano zakupu naprawi lub wymieni produkt lub niezbędne części na własny koszt.

GWARANCJI NIE PODLEGAJĄ:

- (a) uszkodzenie spowodowane przez wypadek, niewłaściwe użytkowanie, niewłaściwe obchodzenie się, lub transportowanie;
- (b) podzespoły w których dokonywano nieautoryzowanej naprawy;
- (c) podzespoły nieużywane zgodnie z instrukcją konserwacji Hyperice;
- (d) szkoda przekraczająca koszt produktu;
- (e) popuszcze dostarczonego produktu wskutek nienormalnego składowania i/lub warunków zabezpieczenia w pomieszczeniach klienta;
- (f) brak możliwości stwierdzenia daty zakupu.

Niektóre stany i kraje nie pozwalają na limitowanie szkód tak, że powyższe ograniczenie może nie odnosi się do Państwa. Niniejsza gwarancja zapewnia specjalne prawa, lecz inne prawa mogą różni się w różnych stanach i krajach. Ten serwis gwarancyjny jest dostępny dzięki polityce działania i procedurom Hyperice Inc., Hyperice SAS, i wszystkich międzynarodowych dystrybutorów Hyperice. Jeżeli są Państwo naszym klientem, proszę skontaktować się z odpowiednią jednostką Hyperice, dealerem lub sprzedawcą, u którego bezpośrednio nabyli Państwo produkt w celu dokonania procedury gwarancyjnej i zwrotu. Gwarancja ta jest wprowadzona i wykonywana przez Hyperice Inc. i Hyperice SAS.

JOELHOIRA DE COMPRESSÃO COM GELO - JOELHO ESQUERDO OU DIREITO (10010 001-00 / 10110 040-00)

Sistema em 2 partes que proporciona uma crioterapia ideal para dores e inflamação do joelho devidas a luxações/distensões, LCA / LCM / luxações ou lesões do menisco, tendinite patelar (joelho do saltador), síndrome da banda iliotibial (joelho de corredor).

Aplicação personalizável para uma compressão e conforto máximos*

CAPA DE COMPRESSÃO COM GELO / COSTAS* - FUNDO E MEIO DAS COSTAS (10040 001-00)

Sistema em 2 partes que proporciona uma crioterapia ideal para lombalgias nas costas associadas a qualquer uma das seguintes causas: dor, rigidez, espasmos, esforços repetitivos, lesão, artrite, dor na articulação sacroilíaca, ciática. Aplicação personalizável para uma compressão e conforto máximos

CAPA DE COMPRESSÃO COM GELO / USO GERAL - TORNOZELO, COTOVELO, PUNHO, CANELA (10030 001-00 / 10130 040-00)

Sistema em 2 partes proporciona uma crioterapia ideal para entorses no tornozelo alto e baixo, tendinite do cotovelo (cotovelo de tenista), entorses do pulso, canelites, fascite plantar, pés ou mãos pisados, distensão / tendinite aquiliana, lesões nos gêmeos, antebraços e bíceps pisados. Aplicação personalizável para uma compressão e conforto máximos*

PROTECÇÃO DE COMPRESSÃO COM GELO / OMBRO - OMBRO DIREITO OU ESQUERDO / VENDIDO EM SEPARADO

(10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

Sistema em 2 partes que proporciona uma crioterapia ideal para tendinite/ruptura do manguito rotador, dor na articulação acromioclavicular, tendões esticados, bursite, impactos nos ombros e lesões no ombro por esforço repetitivo.

Aplicação personalizável para uma compressão e conforto máximos*

CAPA DE COMPRESSÃO COM GELO / OMBRO ALARGADO* - OMBRO DIREITO OU ESQUERDO / VENDIDO EM SEPARADO

(10051 001-00 / 10052 001-00)

Sistema em 2 partes que proporciona uma crioterapia ideal para tendinite/ruptura do manguito rotador, dor na articulação acromioclavicular, tendões esticados, bursite, impactos nos ombros e lesões no ombro por esforço repetitivo. Aplicação personalizável para uma compressão e conforto máximos*

Inclui Bolsa de Gelo Sobredimensionada para duplicar a área de cobertura

* Só Hyperice Pro

INSTRUÇÕES DE USO

- 1) Encher a bolsa de gelo a 2/3 com gelo - não adicione água. Gelo picado ou pequenas pepitas de gelo resultam melhor com todos os produtos Hyperice, no entanto, se necessário, podem ser substituídos por cubos de gelos.
- 2) Colocar a bolsa de gelo numa superfície plana e achatá-la - removendo todo o ar possível da bolsa de gelo antes de fechar a tampa.
- 3) Inserir a bolsa de gelo na protecção de compressão
- 4) Colocar no corpo e aplicar as cintas de compressão com o nível desejado de compressão
- 5) Carregar levemente na válvula de libertação de ar para remover ar da bolsa de gelo. Para uma maior compressão, voltar a apertar as cintas de compressão após o ar ter sido removido.
- 6) Deixar a protecção durante 15-20 minutos. Carregar na válvula de libertação de ar a cada 5 minutos para libertar qualquer ar que se acumule durante o tratamento, para manter uma compressão ideal.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

- 1) Após usar, lavar o interior da bolsa de gelo com água fresca e ar seco
- 2) Após a bolsa de gelo estar seca, guardá-la num local fresco e seco
- 3) Não expor a bolsa de gelo directamente à luz solar e/ou calor, pois os raios UV podem danificar o material de qualidade médica
- 4) Não encher a bolsa de gelo com qualquer outro material que não gelo
- 5) Não lavar em máquina ou passar a ferro

CUIDADO

- 1) Este produto contém látex de borracha natural que pode causar reacções alérgicas
 - 2) Não deixar qualquer protecção HYPERICE® no corpo durante mais de 25 minutos
- Para mais informações em como utilizar o seu dispositivo HYPERICE®, visite a secção PRODUTOS no nosso sítio Web em www.hyperice.com. Aí, poderá encontrar um vídeo de instruções que ilustra de modo claro como se usa o seu dispositivo HYPERICE®.

**GARANTIA DE 1 ANO**

Se no período de ano a partir da data de compra, este produto avariar devido a um defeito de material ou fabrico, a Hyperice Inc., Hyperice SAS e/ou distribuidor internacional, agente ou retalhista onde a compra foi feita reparará ou substituirá o produto, ou os componentes necessários, gratuitamente.

ESTA GARANTIA EXCLUI:

- (a) danos causados por acidente, abuso, utilização incorrecta ou transporte;
- (b) unidades sujeitas a uma reparação não autorizada;
- (c) unidades não utilizadas em conformidade com as instruções de cuidados da Hyperice;
- (d) danos que excedam o custo do produto;
- (e) deterioração do produto fornecido resultante de condições de armazenamento e/ou salvaguarda anormais nas instalações do cliente;
- (f) o não fornecimento de uma prova de compra com data.

Alguns estados e países não permitem uma limitação de danos, pelo que as limitações acima referidas podem não se aplicar a si. Esta garantia proporciona direitos legais específicos, mas outros direitos podem variar de país para país e de estado para estado. Este serviço de garantia está disponível através das políticas e procedimentos operacionais da Hyperice Inc., Hyperice SAS e de todos os distribuidores internacionais Hyperice. Se é cliente, contacte a entidade comercial Hyperice, agente ou retalhista apropriado, a quem comprou directamente o produto para a garantia e procedimentos de autorização da devolução. Esta garantia é iniciada e executada pela Hyperice Inc. e Hyperice SAS.

КОМПРЕССИОННОЕ УСТРОЙСТВО / КОЛЕНО – ЛЕВОЕ ИЛИ ПРАВОЕ КОЛЕНО
(10010 001-00 / 10110 040-00)

2-компонентная система обеспечивает оптимальное лечение холодом боли в колене и воспаления в результате растяжения связок, передней крестообразной связки / внутренней боковой связки / растяжений или разрывов мениска, тендинита наколенной чашечки (колена прыгунга), трения илюотибального тракта (колени бегуна).

Есть возможность выполнения индивидуальных настроек для обеспечения максимального сжатия и комфорта*

КОМПРЕССИОННОЕ УСТРОЙСТВО / СПИНА – НИЖНИЙ ИЛИ СРЕДНИЙ ОТДЕЛ ПОЯСНИЦЫ
(10040 001-00)

2-компонентная система обеспечивает оптимальное лечение холодом боли в спине, характеризующейся одним из следующих симптомов: болезненность, ригидность, спазмы, перегрузка, растяжение, артрит, боль в крестцово-подвздошном суставе, пояснично-крестцовый радикулит. Есть возможность выполнения индивидуальных настроек для обеспечения максимального сжатия и комфорта.

КОМПРЕССИОННОЕ УСТРОЙСТВО / ОБЩЕЕ НАЗНАЧЕНИЕ – ЛОДЫЖКА, ЛОКОТЬ, ЗАПЯСТЬЕ, ГОЛЕНЬ
(10030 001-00 / 10130 040-00)

2-компонентная система обеспечивает оптимальное лечение холодом растяжения связок верхней или нижней части лодыжки, локтевого тендинита (локоть теннисиста), растяжения связок запястья, расколотой голени, подошвенного фасцита, ушиба ноги или руки, растяжения связок/тендинита ахиллова сухожилия, растяжения связок задней части голени, ушиба предплечья и двуглавых мышц. Есть возможность выполнения индивидуальных настроек для обеспечения максимального сжатия и комфорта*

КОМПРЕССИОННОЕ УСТРОЙСТВО / ПЛЕЧО – ПРАВОЕ ИЛИ ЛЕВОЕ ПЛЕЧО / ПРОДАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО
(10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

2-компонентная система обеспечивает оптимальное лечение холодом тендинита / разрыва мышц плечевого пояса, боли в акромиально-ключичном сочленении, растянутого сухожилия, бурсита, синдрома сдавления ротатора плеча и перегрузки плеча. Есть возможность выполнения индивидуальных настроек для обеспечения максимального сжатия и комфорта*

КОМПРЕССИОННОЕ УСТРОЙСТВО / РАСТЯНУТОЕ ПЛЕЧО* – ПРАВОЕ ИЛИ ЛЕВОЕ ПЛЕЧО / ПРОДАЕТСЯ ОТДЕЛЬНО
(10051 001-00 / 10052 001-00)

2-компонентная система обеспечивает оптимальное лечение холодом тендинита / разрыва мышц плечевого пояса, боли в акромиально-ключичном сочленении, растянутого сухожилия, бурсита, синдрома сдавления ротатора плеча и перегрузки плеча. Есть возможность выполнения индивидуальных настроек для обеспечения максимального сжатия и комфорта.

* В состав входит большая емкость для льда, позволяющая вдвое увеличить зону покрытия

* Только для Hyperice Pro

Инструкция по применению

- 1) Заполните льдом 2/3 емкости для льда – без добавления воды. Дробленый лед или небольшие куски льда лучше всего подходят для использования со всей продукцией Hyperice, но при необходимости можно также использовать кубики льда.
- 2) Поместите емкость для льда на ровную поверхность и раскатайте – удалите из емкости как можно больше воздуха, прежде чем закрыть ее крышкой.
- 3) Поместите емкость для льда внутри компрессионной манжеты.
- 4) Расположите прибор на теле и затяните компрессионные ремни до нужного уровня сжатия.
- 5) Слегка нажмите на воздухоотделительный клапан, чтобы удалить воздух из емкости для льда. Для обеспечения дополнительного давления повторно затяните компрессионные ремни после того, как будет выпущен воздух.
- 6) Оставьте прибор на 15-20 минут. Нажимайте на воздухоотделительный клапан каждые 5 минут, чтобы выпустить накапливаемый во время лечебной процедуры воздух для поддержания оптимального давления.

Инструкция по уходу

- 1) После использования промойте внутреннюю поверхность емкости для льда питьевой водой, а затем высушите ее сухим воздухом
- 2) После того, как емкость высохнет, положите ее в сухое прохладное место для хранения
- 3) Не подвергайте емкость для льда воздействию прямых солнечных лучей и/или тепловому воздействию; УФ-лучи могут повредить медицинский материал
- 4) Не допускается заполнение емкости для льда никаким другим материалом, кроме льда
- 5) Не допускается глажение или стирка емкости в стиральной машине

Предупреждение

- 1) Данный продукт содержит натуральный латекс, который может вызвать аллергические реакции
 - 2) Не оставляйте какой-либо прибор HYPERICE® на теле более 25 минут
- Чтобы получить более подробную информацию о том, как использовать выбранное вами устройство HYPERICE®, зайдите в раздел ПРОДУКЦИЯ на нашем сайте www.hyperice.com. Там вы найдете видео-инструкцию, в которой подробно показано, как нужно использовать выбранное вами устройство HYPERICE®.

**ГАРАНТИЯ СРОКОМ НА 1 ГОД**

Если в течение одного года с даты совершения покупки товар придет в неисправное состояние по причине материального дефекта или заводского брака, то компания Hyperice Inc., Hyperice SAS и/или международный дистрибьютор, дилер или продавец, у которого вы купили товар, обязуется бесплатно произвести его ремонт или заменить его или отдельные детали.

ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ:

- (a) случайное повреждение или повреждение в результате нецелевого использования, несоблюдения правил эксплуатации или транспортировки;
- (b) детали, подвергшиеся несанкционированному ремонту;
- (c) детали, которые были использованы с нарушением инструкций по уходу от компании Hyperice;
- (d) ущерб, сумма которого превышает стоимость самого продукта;
- (e) износ поставленного товара в результате неправильного хранения и/или условий техники безопасности на территории заказчика;
- (f) отсутствие датированных доказательств совершения покупки.

Некоторые страны и государства не допускают ограничения ответственности за нанесенный ущерб, в связи с чем вышеуказанные ограничения могут не применяться в отношении вас. Настоящая гарантия обеспечивает ряд определенных законных прав, но отдельные права могут отличаться в разных странах и государствах. Гарантийное обслуживание доступно при условии соблюдения правил и инструкций по эксплуатации от компании Hyperice Inc., Hyperice SAS и всех международных дистрибьюторов Hyperice. Если вы являетесь нашим клиентом, свяжитесь с определенным предприятием Hyperice или обратитесь к дилеру или розничному оператору, у которого вы приобрели товар, для оформления гарантии и разрешения на возврат товара. Настоящая гарантия разработана и составлена компаниями Hyperice Inc. и Hyperice SAS.

ISKOMPRESSIONSANORDNING/KNÅ – VÅNSTER ELLER HÖGER KNÅ (10010 001-00 / 10110 040-00)

2-delssystem som ger optimal kylterapi vid knäsmärta eller inflammation vid vrickningar/stukningar, stukningar eller skador i främre korsbandet/mediala kollateralligament/menisker, patellatendinit (hoppknä). Med inställbar passning för maximal kompression och komfort*

ISKOMPRESSIONSANORDNING/RYGGE* - LÄGRE RYGGEN OCH MITTRYGGEN (10040 001-00)

2-delssystem som ger optimal kylterapi vid ryggsmärta förknippad med något av följande: ömhet, stelhet, kramp, överansträngning, vrickning, artrit, smärta i sakroiliakaleden, ischias.

Med inställbar passning för maximal kompression och komfort

ISKOMPRESSIONSANORDNING/HJÄLP – VRIST, ARMBÅGE, HANDLED, SMALBEN (10030 001-00 / 10130 040-00)

2-delssystem som ger optimal kylterapi vid högre eller lägre fotledsvrickning, armbågstendinit (tennisarmbåge), handledsvrickning, benhinninflammation, plantar fasciit, blåmärken på fötter eller händer, vrickning av hälen/tendonit, vadsvrickningar, blåmärken på underarm och biceps. Med inställbar passning för maximal kompression och komfort*

ISKOMPRESSIONSANORDNING/AXEL – HÖGER ELLER VÅNSTER AXEL/SÅLJES SEPARAT

(10021 001-00 / 10022 001-00 / 10121 040-00 / 10122 040-00)

2-delssystem som ger optimal kylterapi vid rotatorbuckstendinit/skador, smärta i yttre nyckelbensleden, stukade senor, bursit, axelimpingement och axelöveransträngning.

Med inställbar passning för maximal kompression och komfort*

ISKOMPRESSIONSANORDNING/FÖRLÄNGD AXEL* - HÖGER ELLER VÅNSTER AXEL/SÅLJES SEPARAT (10051 001-00 / 10052 001-00)

2-dels system som ger optimal kylterapi vid rotatorbuckstendinit/skador, smärta i yttre nyckelbensleden, stukade senor, bursit, axelimpingement och axelöveransträngning. Med inställbar passning för maximal kompression och komfort. Inkluderar överdimensionerad iscell för dubbelt så stort täckområde

* Endast Hyperice Pro

BRUKSANVISNINGAR

- 1) Fyll iscellen med 2/3 is – tillsätt inte vatten. Krossad is och små isbitar fungerar bäst med alla Hyperice-produkter, men iskuber kan användas vid behov.
- 2) Placera iscellen på en platt yta och släta ut den – avlägsna så mycket luft från iscellen som möjligt innan du sätter fast korken.
- 3) Placera iscellen i kompressionsförpackningen
- 4) Placera på kroppen och dra åt kompressionsbanden till önskad kompression
- 5) Tryck lätt på luftventilen för att släppa ut luft från iscellen. För högre kompression, dra åt kompressionsbanden igen efter att luften har släppts ut.
- 6) Låt anordningen verka i 15-20 minuter. För optimal kompression, utöva tryck på luftventilen var femte minut för att släppa ut luft som samlats under behandlingen.

SKÖTSELRÅD

- 1) Efter användning, skölj iscellen ut och in med vatten och låt lufttorka.
- 2) Förvara iscellen svalt och torrt när den har torkat.
- 3) Utsätt inte iscellen för direkt solljus och/eller hetta, då UV-strålar kan skada det medicinska kvalitetsmaterialet
- 4) Iscellen får endast fyllas med is
- 5) Får inte maskintvättas eller strykas

VARNING

- 1) Produkten innehåller naturlig gummitex och kan förorsaka allergiska reaktioner
 - 2) Lämna inte HYPERICE®-anordningen på kroppen i mer än 25 minuter
- För mer detaljerade anvisningar om hur du använder din HYPERICE®-anordning, besök PRODUKTER-delen på vår hemsida, www.hyperice.com. Där finns en instruktionsvideo som tydligt visar hur du använder din HYPERICE®-anordning.

**1-ÅRS GARANTI**

Om produkten inom ett år från inköpsdatum slutar att fungera på grund av material- eller produktionsfelaktigheter kommer Hyperice Inc., Hyperice SAS och/eller den internationella försäljaren hos vilken köpet genomfördes att utan kostnad reparera eller ersätta produkten eller de nödvändiga komponenterna.

GARANTIN TÄCKER INTE:

- (a) skada förorsakad av olycka, missbruk, misskötsel eller transport;
- (b) enheter som utsatts för otillåten reparation;
- (c) enheter som inte används i enlighet med Hyperices skötselråd;
- (d) skada som överstiger priset på produkten;
- (e) försämring av den levererade produkten på grund av onormal förvaring och/eller skyddsvillkor hos kunden;
- (f) underlåtenhet att tillhandahålla daterat inköpsbevis.

Vissa stater och länder tillåter inte skadebegränsningar, varför föregående begränsningar eventuellt inte gäller dig. Denna garanti garanterar specifika lagstadgade rättigheter, men andra rättigheter kan variera mellan olika länder och stater. Denna garantiservice är tillgänglig genom Hyperice Inc., Hyperice SAS samt alla Hyperices internationella försäljares operativa strategier och procedurer. Om du är en kund, kontakta den Hyperice-affärsenhet, handlare, eller försäljare från vilken du köpte produkten för garanti och returprocedurer. Denna garanti är inledd och genomförd av Hyperice Inc. och Hyperice SAS.

جهاز ضغط الثلج/الركبة الركبة اليسرى أو اليمنى (10010 001 00/10110 040 00)

يقدم النظام المكون من جزأين علاج البرد المثالي لآلام الركبة والالتهاب من الإجهاد/الوثى أو الرباط المتصلب الأمامي (ACL)/الرباط الزائد الأنسي (MCL)/الجهاز أو تمرق العنصرف المفصل، والتهاب أوتار الرضفة (ركبة الوائب)، واحتكاك العضلة الخيطية بعظام الركبة (ركبة العذاة). صالح للتخصيص لتوفير الحد الأقصى من الضغط والراحة*

جهاز ضغط الثلج/الظهر أسفل ووسط الظهر (10040 001 00)

يقدم النظام المكون من جزأين علاج البرد المثالي لآلام الظهر المرتبط بأي مما يلي: التفرق والتصلب والتشنجات والإفراط والإجهاد والتهاب المفاصل، وألم المفصل العجزي الحرقفي، وعرق النسا. مناسب وقابل للتعديل لتوفير الحد الأقصى من الضغط والراحة

جهاز ضغط الثلج/يمكن الاستدانة منه الكاحل والكوع والمعصم وقصبة الساق (10030 001 00/ 10130 040 00)

يقدم النظام المكون من جزأين علاج البرد المثالي للتهاب الكاحل والتهاب أوتار الكوع (مرفق التنس)، والتهاب المعصم، وجبيرة قصبة الساق والتهاب اللقافة الأخرسية والقدمين أو اليد المصابة بالكمات، والتهاب وتر أكيلس/ الأوتار، وأوتار الربلة والساعدين والعضلة ذات الرأسين المصابة بكمات. مناسب وقابل للتعديل لتوفير الحد الأقصى من الضغط والراحة*

جهاز ضغط الثلج/الكف الكف الأيمن أو الأيسر/بمع منفصل (10021 001 00 / 10022 001 00 / 10212 040 00/10122 040 00)

يقدم النظام المكون من جزأين علاج البرد المثالي للتهاب/تمزق أوتار المحور الدوار، وآلام المفاصل AC وإجهاد الأوتار، والالتهاب الكيسي، واصطدامات زرف الكف والإفراط في استخدام الكف. مناسب وقابل للتعديل لتوفير الحد الأقصى من الضغط والراحة*

جهاز ضغط الثلج/الكف الممتد الكف الأيمن أو الأيسر/بمع منفصل (10051 001 00 / 10052 001 00)

يقدم النظام المكون من جزأين علاج البرد المثالي للتهاب/تمزق أوتار المحور الدوار، وآلام المفاصل AC وإجهاد الأوتار، والالتهاب الكيسي، واصطدامات زرف الكف والإفراط في استخدام الكف. مناسب وقابل للتعديل لتوفير الحد الأقصى من الضغط والراحة*

يتضمن خلية تلج كبيرة الحجم للتغطية المزودة للمنطقة
* منتج Hyperice فقط

تعليمات الاستخدام

- 1) قم بملء خلية الثلج حتى 3/2 بالتلج. دون إضافة ماء. قم بتكسير الثلج أو كتل الثلج الصغيرة التي تعمل بشكل أفضل مع جميع منتجات HYPERICE®. ومع ذلك، يمكن استبدال كميات الثلج حسب الحاجة.
- 2) قم بوضع خلية الثلج على سطح مستو. وقم بإزالة الكثير من الهواء من خلية الثلج بسرعة قدر الإمكان قبل تأمين غلق الغطاء.
- 3) قم بإدخال خلية الثلج في غطاء الضغط.
- 4) قم بوضعها على الجسم واضغط على أشرطة الضغط حتى تصل للمستوى المطلوب من الضغط.
- 5) اضغط ببطء على صمام تحرير الهواء لإزالة الهواء من خلية الثلج. بالنسبة للضغط المضاد، قم بإعادة إحكام ربط أشرطة الضغط بعد تحرير الهواء.
- 6) اترك الجهاز في وضع التشغيل لمدة 15-20 دقيقة. واضغط على صمام تحرير الهواء مرة كل 5 دقائق لتحرير أي هواء متجمّع أثناء المعالجة للحفاظ على الضغط المثالي.

تعليمات الرعاية

- 1) بعد الاستخدام، قم بشطف خلية الثلج من الداخل والخارج بالماء العذب وجففها بالهواء.
- 2) بعد تجفيف خلية الثلج، قم بحفظها في مكان بارد وجاف.
- 3) لا تعرض خلية الثلج لضوء الشمس المباشر و/أو الحرارة، إذ من الممكن أن تتلف الأشعة فوق البنفسجية المواد الطبية.
- 4) لا تقم بملء خلية الثلج بأي شيء آخر بخلاف الثلج.
- 5) لا تستخدم آلة الغسيل أو الحديد.

تحذير

- 1) يحتوي هذا المنتج للاتكس على المطاط الطبيعي والذي قد يتسبب في حدوث تفاعلات الحساسية.
- 2) لا تترك أي جهاز hyperice® على الجسم لأكثر من 25 دقيقة في المرة الواحدة.



لمزيد من التعليمات المفصلة حول كيفية استعمال جهاز HYPERICE® الخاص بك، يرجى زيارة قسم المنتجات على موقع الويب الخاص بنا www.hyperice.com. ستجد فيديو تعليميًا يشرح بوضوح كيفية استعمال جهاز HYPERICE® الخاص بك.

1 ضمان لمدة عام

في حالة توقف هذا المنتج عن العمل نتيجة لعبوب في المواد أو طريقة التصنيع خلال عام من تاريخ الشراء، تقوم شركة Hyperice و/أو Hyperice SAS بالتأجير أو الموزع الدولي، تاجر أو بائع التجزئة الذي قمت بشراء المنتج منه، بإصلاح المنتج واستبداله بأخر أو مكوناته الأساسية، دون مقابل.

لا يشمل هذا الضمان ما يلي:

- (1) التلف الناجم عن حادث أو سوء الاستخدام أو سوء المعالجة أو النقل.
- (2) الوحدات المعرضة للإصلاح غير المعتمد.
- (3) الوحدات التي لم تستخدم وفقًا لتعليمات رعاية المنتج Hyperice.
- (4) التلف الذي يزيد من تكلفة المنتج.
- (5) بولي المنتج المتسلم الناجم عن التخزين غير العادي و/أو شروط الحفاظ على المنتج في مبنى العميل.
- (6) الإخفاق في تقديم إثبات الشراء الموزع.

لا تسمح بعض الدول والبلدان بتقييد التغطيات، لذا قد لا يتم تنفيذ التقييد السابق عليك. ويضمن هذا الضمان الحقوق القانونية الخاصة بالمنتج في حين تختلف غيرها من الحقوق من دولة لأخرى ومن دولة لأخرى. وتتوافر خدمة الضمان هذه من خلال سياسات وإجراءات التشغيل التابعة لشركة Hyperice و Hyperice SAS. جميع الموزعين الدوليين التامين لشركة Hyperice. وفي كل كوكب عميلًا، فيرجى الاتصال بالوكالات التجارية التابعة لشركة Hyperice أو التاجر أو البائع بالتجزئة الذي قمت بشراء المنتج منه مباشرة للحصول على الضمان وإعادة إجراءات الاعتماد. يبدأ هذا الضمان ويطلق عن طريق شركة Hyperice و Hyperice SAS.







hyperice.com



Hyperice, Inc.
525 Technology Drive, Suite 100 • Irvine, California 92618 • USA

Copyright 2021 © Hyperice, Inc. All rights reserved.
170-00096 Rev 1